

Certificat de conformité ECE
(valable pour l'unité technique: barre de protection arrière)

Le soussigné **Volker Walter**
certifie par la présente que l'unité technique: barre de protection arrière

marque : **PALFINGER (MBB)**
type : **09-545.00-00.90-00**
fabricant : **PALFINGER Tail Lifts GmbH
Fockestraße 53
D-27777 Ganderkesee**

est conforme, à tous les égards, au type décrit dans

la réception ECE n° E4*58R03/02*1055*00
du 19.04.2021

La barre de protection arrière peut être agréée en vue de l'utilisation permanente sur
les voies publiques sans nécessité d'une autorisation supplémentaire.

Hoykenkamp Volker Walter 19.04.2021
Signature

ECE - Certificate of conformity
(valid for the technical unit underride protection)

It is herewith confirmed by
the undersigned **Volker Walter**
that the technical unit underride protection

Brand : **PALFINGER (MBB)**
Type : **09-545.00-00.90-00**
Manufacturer : **PALFINGER Tail Lifts GmbH
Fockestraße 53
D-27777 Ganderkesee**

is in all aspects in conformity with the unit described in the

ECE type homologation No. E4*58R03/02*1055*00
dated April 19, 2021.

The underride protection can be admitted to continuous use
in traffic without any further licence.

Hoykenkamp Volker Walter 19.04.2021
Signature

ECE - Übereinstimmungsbescheinigung
(gültig für technische Einheit Unterfahrschutz)

Der Unterzeichner **Volker Walter**
bestätigt hiermit, das die technische Einheit, Unterfahrschutz

Fabrikmarke : **PALFINGER (MBB)**
Typ : **09-545.00-00.90-00**
Hersteller : **PALFINGER Tail Lifts GmbH
Fockestraße 53
D-27777 Ganderkesee**

mit dem in der

ECE -Betriebslaubnis Nr. E4*58R03/02*1055*00 vom 19.04.2021

beschriebenem Typ in jeder Hinsicht übereinstimmt.

Der Unterfahrschutz kann zur fortwährenden Teilnahme am Straßenverkehr ohne
weitere Genehmigung zugelassen werden.

Hoykenkamp Volker Walter 19.04.2021
Unterschrift

ECE - Certificado de conformidad
(válido para la unidad técnica barra protectora trasera)

El abajo firmante **Volker Walter**
certifica con la presente que la unidad técnica, barra protectora trasera

Marca de fábrica : **PALFINGER (MBB)**
Tipo : **09-545.00-00.90-00**
Fabricante : **PALFINGER Tail Lifts GmbH
Fockestraße 53
D-27777 Ganderkesee**

coincide en todos los aspectos con el tipo descrito en la

homologación de la ECE n° E4*58R03/02*1055*00 del 19.04.2021

La barra protectora trasera es aprobada para tomar parte continuamente en la
circulación sin necesidad de otra autorización.

Hoykenkamp Volker Walter 19.04.2021
Firma

ECE verklaring van overeenstemming
(Geldig voor technische eenheid onderrybeveiliging)

De ondergetekende: **Volker Walter**
bevestigt hierbij dat de technische eenheid, onderrybeveiliging

Fabrieksmerk : **PALFINGER (MBB)**
Type : **09-545.00-00.90-00**
Fabrikant : **PALFINGER Tail Lifts GmbH
Fockestraße 53
D-27777 Ganderkesee**

in ieder opzicht overeenstemt met het in de

ECE -gebruiksvergunning nr. E4*58R03/02*1055*00 van 19.04.2021

beschreven type.

De onderrybeveiliging kan voor permanente deelname aan het wegverkeer zonder
verdere vergunning worden toegelaten.

Hoykenkamp Volker Walter 19.04.2021
Handtekening

Unterfahrschutz
ECE-Übereinstimmungsbescheinigung
09-545.00-00.90-00 B1.2
A23993 19.04.2021

Beschreibungsbogen – INFORMATION DOCUMENT No
09-545.00-00.90-00 Ext.00
betreffend die ECE-Typgenehmigung einer hinteren Unterfahrschutzeinrichtung
als selbständige technische Einheit
relating to ECE type-approval as a separate technical unit with respect
of a rear underrun protective device
(ECE-Regelung Nr.58, Regelungsstand 03 – Directive Nr.58 last amended by regulation 03)

0 Allgemeines – GENERAL

0.1	Fabrikmarke Make (trade name of manufacturer)	PALFINGER
0.2	Typ und allgemeine Handelsbezeichnung Type and general commercial description	09-545.00-00.90-00
0.3	Name und Anschrift des Herstellers Name and address of manufacturer	PALFINGER Tail Lifts GmbH Fockestraße 53 27777 Ganderkesee
0.4	Lage und Anbringungsart des ECE-Typgenehmigungszeichens Position and mounting of the ECE approval mark	Lage siehe Zeichnung 09-545.00-00.90-00 Fabrikschild selbstklebend position see drawing 09-545.00-00.90-00 sticker self-adhesive
0.5	Anschriften der Fertigungsstätten Addresses of assembly plants	Siehe 0.3 See 0.3

1 Allgemeine Baumerkmale des Fahrzeugs
GENERAL CONSTRUCTION CHARACTERISTICS OF THE VEHICLE

an das die Einrichtung angebracht werden soll, soweit sie sich auf den hinteren Unterfahrschutz beziehen on which the device is intended to be fitted so far as it relates to the RUPD	Fahrgestell aus einer selbsttragenden rahmenlosen Konstruktion Mindestanforderung : Rahmen St 37-2 R _e ≥ 210 N/mm ² Chassis made of a self-supporting frameless construction Minimum requirement : frame St 37-2 R _e ≥ 210 N/mm ²
1.1 Mindestsumme der Trägheitsmomente an der horizontalen Achse im unteren Bereich des Fahrgestells im Querschnitt Minimum sum of the moments of inertia on the horizontal axis in the lower area of the chassis in cross-section	selbsttragendes rahmenloses Fahrgestell eine Seite : I _{ymin} ≥ 259cm ⁴ bei Querschnittshöhe R=60 und Abstand az=120 mit Reduktionsfaktor P _{F2} für Prüfkraft im Prüfpunkt 2 (68%) als Beispiel entsprechend der Gleichung: (m _{FHZ} max. 21,6 t für max. Prüfkraft von 144 kN) self-supporting frameless chassis one side : I _{ymin} ≥ 259cm ⁴ for section height R=60 and distance az=120 with reduction factor P _{F2} 0,68 for test force in test point 2 as an example according to the equation: (m _{FHZ} max. 21,6 t for max. test force of 144 kN)

$$I_Y = \frac{m_{FHZ}/t * P_{F2} * az / mm * R/mm}{2 * R_e / \frac{N}{mm^2}} cm^4$$

Beschreibungsbogen – INFORMATION DOCUMENT No
 09-545.00-00.90-00 Ext.00

erforderliche Trägheitsmomente / minimum of moments of inertia						19.04.2021
						M. P.
Fahrzeug- zul.Gesamt- gewicht (t) technical permissible	$F_{P1/3}$ (kN)		F_{P2} (kN)		I_{ymin} (cm ⁴)	
(Rz/2 = 30)	ohne Limit without limitations	40 % zul. Gesamtgew technical permissible load mass	ohne Limit without limitations	68 % zul. Gesamtgew technical permissible load mass	ohne Limit without limitations	68 % zul. Gesamtgew technical permissible load mass
≥ 20 (21,6)	80		144		259	

Beispiel / example:

$$W_{\text{erf}} = \frac{M_{\text{bmax}}}{\sigma_{\text{bzul}}}$$

$$I_{\text{erf}} = W_{\text{erf}} * Rz/2$$

$$W_{\text{erf}} = \frac{l_1 * FG/2 + l_2 * F_{\text{Prüf}}}{\sigma_{\text{bzul}}}$$

$$I_{\text{erf}} = 86,2 \text{ cm}^3 * 60/2 \text{ mm}$$

$$I_{\text{erf}} = \underline{259 \text{ cm}^4}$$

$$W_{\text{erf}} = \frac{100\text{mm} * 8214\text{N} + 120\text{mm} * 144000\text{N}}{210\text{N/mm}^2}$$

$$(Rz/2 = 30)$$

$$W_{\text{erf}} = \underline{86197 \text{ mm}^3}$$

2 Massen und Abmessungen – MASS AND DIMENSIONS

2.1 Technisch zulässige Gesamtmasse unbegrenzt
 Technical permissible load mass

2.2 Zulässige Achsbreite max. 2550 mm
 Permissible width of axle

3 Aufbau – BODYWORK

3.1 Ausführliche Beschreibung und / oder Zeichnung des hinteren Unterfahrschutzes (einschließlich der Befestigungs- und Zubehörteile)
 Siehe Zeichnung 09-545.00-00.90-00 mit Änderungsindex „-“ vom 19.04.2021

Full description and / or drawing of the rear underrun protective device (including mounting and accessories)

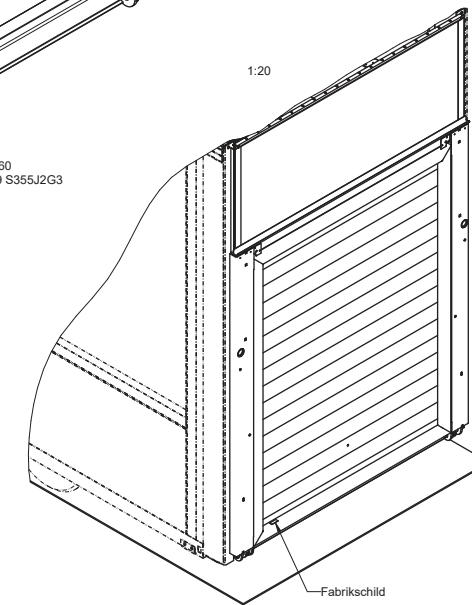
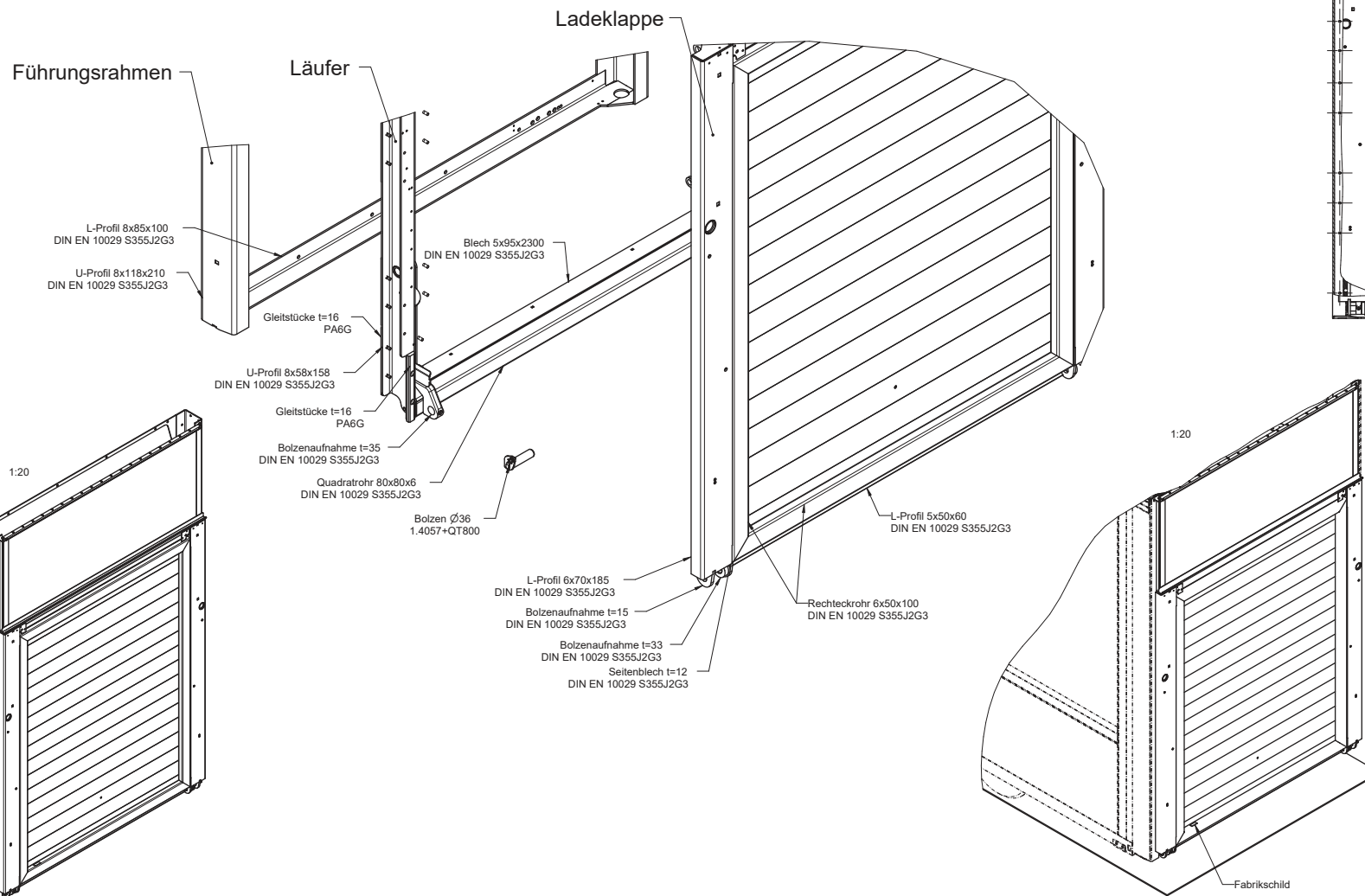
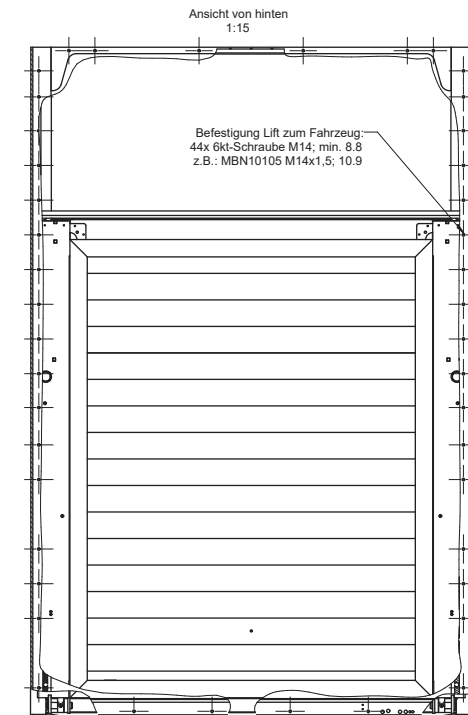
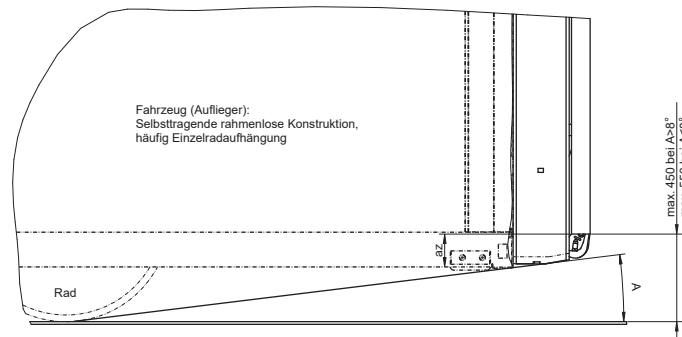
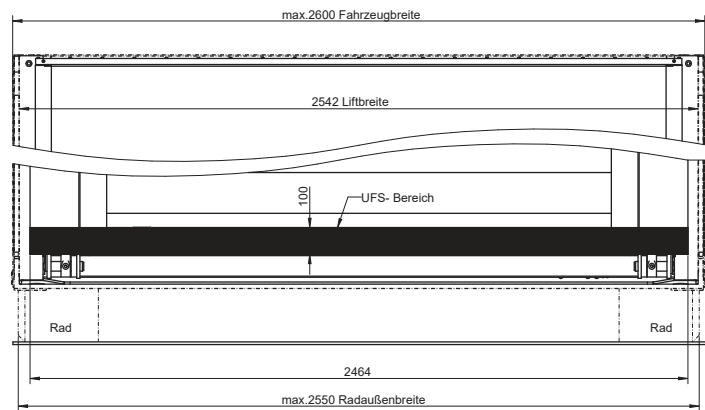
See drawing 09-545.00-00.90-00 with index „-“ from 19.04.2021

19.04.2021



E4*58R03/02*1055*00

Date, file



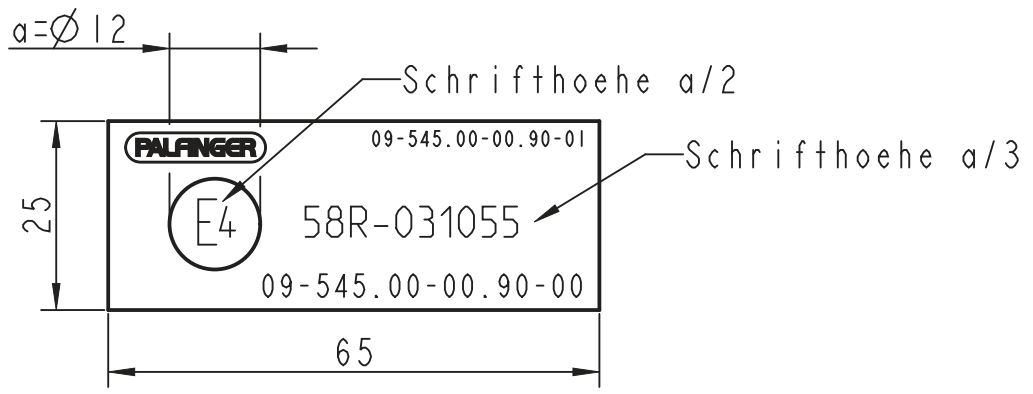
SCHUTZVERMERK NACH DIN 34 BEACHTEN

E4*58R03/02*1055*00

alle Kantenradien R≥2,5

Status: Freigegeben Version: _ 8		FREM-ZIOL TOL-ACC		Werkstoff		BENENNUNGSDESKRIPTION	
A22903 19/01/21		DIN ISO 2768 m/K		Gewicht (kg)		Unterfahrerschutz (EG)	
AE: ABMITT. IZAL		NAME		ZUSATZL. SZ		V4000	
IND.	DATE	NAME	Datum	Name	ZEICHNUNGS-NR./DRAWING-NO.		
			09/01/21	Pietrus	09-545.00-00.90-00		
		SACHNUMMERNUMMERPART-NO.					
		STATIK		VERWENDUNG		SEITZGABE	
		DIN EN 10029 S355J2G3		APPK		SHEET-NO.	
		QUAL.		ERSATZ FLIER		SCALE	
		DIN EN 10029 S355J2G3		SUPERSEDES		1:10	
		SER. DR.		V.Walter		SHEET-NR. X-X	
		PALFRINGER Tail Lifts GmbH Fockestraße 53 27777 Ganderkesee		00-000.00-00-00-0 / 0		SHEET-NO. X-X	

D
C
B
A



Zuschnitt Gesamtaufkleber in mm: 65x25

Hintergrund: grau (30% Schwarzanteil)
Schrift: schwarz

Folienhersteller: Orafol Europe GmbH
Folie: Premium CAST-PVC-FOLIE weiß Orajet 395IHT
Schuttlaminat: Premium CAST-PVC-FILM Oraguard 293

PALFINGER Logo laut EPS-Vorlage

SCHUTZVERMERM NACH
DIN34 BEACHTEN

Pos.	Menge	Einh.	Benennung		Norm	Werkstoff	Sach-Nr.	Lieferant/Z.-Nr.	Gewicht	
Status: Freigegeben Version: ..0			FREIM.-TOL. TOL.-ACC.			BENENNUNG/DESCRIPTION				
			DIN ISO 2768 m / K			Schild fuer Unterfahrerschutzabnahme				
			BEARB. DRAWN		Datum	Name	ZEICHNUNGS-Nr. / DRAWING-NO.			
			19.04.21		19.04.21	Pieters	09-545.00-00.90-01			
PALFINGER			SCHWEISS WELDING		-	-	SACHNUMMER/PART-NO.			
PALFINGER Tail Lifts GmbH Fockestrasse 53 27777 Ganderkesee			STATIK STRESS		-	-	VERWENDUNG APPL.		BLATTZAHL SHEET-QTY.	MASSTAB SCALE
			QUAL. QUAL.		-	-	ERSATZ FUER SUPERSEDES		BLATT-NR. SHEET-NO.	1:1 X:X X:X
			GEPR. CHK.		19.04.21	V.Walter	00-000.00-00.00-00 / 0			